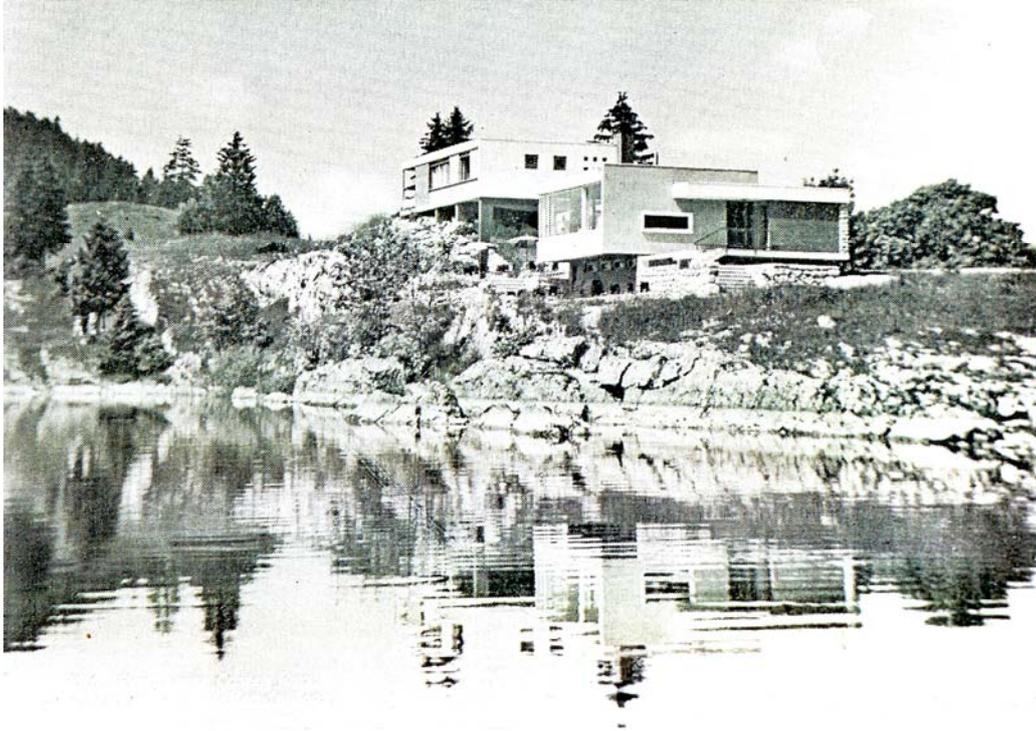


Castel-Joux, si ça se trouve...

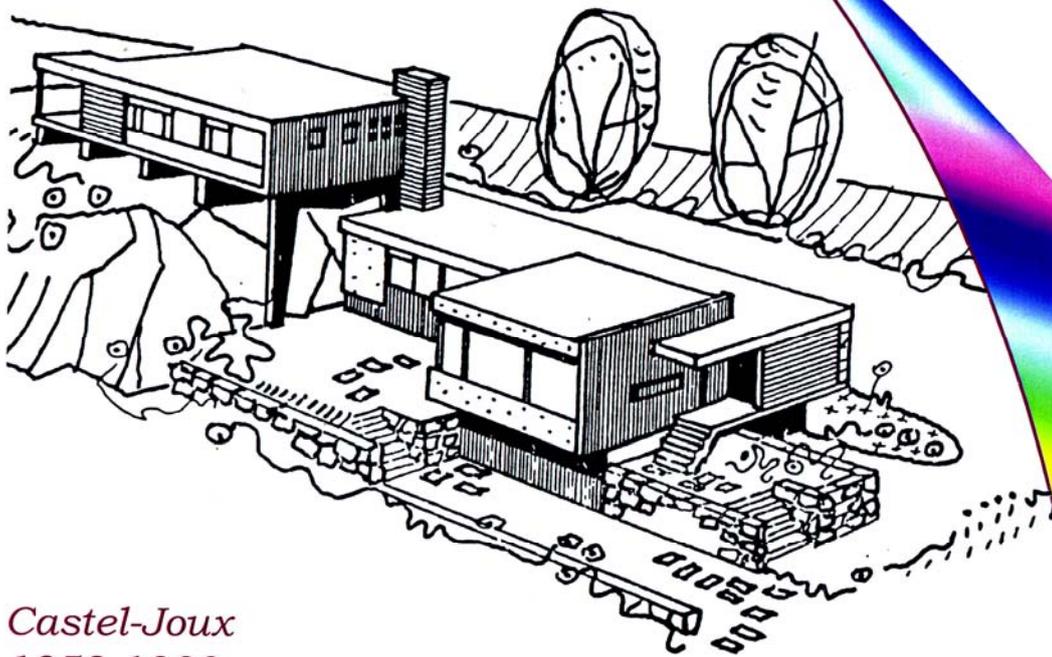
Construit en 1957 par Gilbert et Jaqueline Lugrin. Architecturalement selon la nouvelle école imposée par Michel Fantoli. Le restaurant fut fermé vers 1990 pour être converti en simple maison d'habitation.



Jaqueline Lugrin-Morand à l'œuvre en son établissement qui sut accueillir bien des personnalités de la région et d'ailleurs. Elle en a raconté l'histoire dans un ouvrage intitulé : *Journal d'une restauratrice, Castel-Joux, 1858-1989*, 2003.

Jacqueline Lugrin-Morand

*Journal d'une
restauratrice*



*Castel-Joux
1958-1989*

INTRODUCTION

J'ai toujours eu l'envie d'écrire sur la profession que nous avons exercée pendant 32 ans et à laquelle nous n'étions nullement préparés.

Rêve de jeunesse, mon mari, depuis son plus jeune âge, a eu envie de construire aux Epinettes, le coin le plus convoité de la Vallée. Sitôt dit, sitôt fait. Nous avons scellé notre amour à cet endroit en plantant deux bouleaux. Aujourd'hui, nous planterions deux frênes.

Nous avons construit un restaurant. Pourquoi pas une maison familiale ? Je vous le donne en mille : les autorités de l'époque, amoureuses de cet endroit, désiraient le rendre plus attractif. Les vanniers et les pique-niqueurs fréquentaient assidûment cet emplacement. Les responsables laissent entendre qu'ils accorderaient un permis de construire pour un établissement public car ils ont besoin de WC pour assainir l'endroit. Si nous voulons habiter ici, nous n'avons pas le choix. Nous voilà donc partis pour la grande aventure que je vais essayer de vous conter aujourd'hui !

Ces trois volumes aux toits plats, les pieds dans l'eau, ont été critiqués par bon nombre de citoyens. Pourtant, ce bâtiment en béton, seul sur ces rochers, ne dérange pas les toits de tôle de nos maisons jurassiennes. Dans cet environnement, une cabane de pêcheurs en rondins et une statue toute de béton qui s'élance, les ailes vers le ciel, et qui porte le nom de "Pégase", le cheval ailé. Lui seul n'a jamais protesté.

Nous sommes tous deux enfants de la Vallée mais rien ne nous a été épargné. Retard orchestré dans les travaux, critiques, jalousies, gorges chaudes des maisons de droite ou de gauche. Ils auraient préféré céder ce bout de terrain à des étrangers. Nous Combiens avons surmonté ces mesquineries et cet esprit de clocher.

En 1958, le 1^{er} août, il est là ce restaurant. Le moment est venu d'accueillir nos premiers clients. Nos Autorités nous offrent une patente de tea-room/salon de thé pour dames qui aiment les sucreries. Nous partons en guerre pour obtenir une patente de vins et bières six mois par année. Le 1^{er} octobre, nous ne pouvons servir que du café ou de la limonade. Dans ce pays développé, comment expliquer aux étrangers la loi de la "clause du besoin" ?

Pendant plusieurs mois, j'ai passé mon jour de congé au Château de l'Administration à Lausanne. Chaque semaine je découvrais un autre bureau, un autre visage. Jusqu'au jour où je suis enfin arrivée à parler au plus haut placé pour défendre ma cause : obtenir l'autorisation d'offrir vins, bières et liqueurs toute l'année. Cette patente de six mois par année devient tragi-comique aux yeux des frontaliers. Avec le député de l'époque, celui que l'on a oublié d'inviter à l'inauguration, nous avons pu obtenir ce précieux document.

Casteljoux, café-restaurant, restera à jamais le "tea-room à Copain".

--ooOoo--

CONCOURS Prime de 100 fr.

attribuée à la personne qui choisira le nom du tea-room

TABLEAU D'HONNEUR

des personnes et entreprises qui ont collaboré à la construction et à l'aménagement du tea-room

CONSTRUCTION DU TEA-ROOM

Terrassement : Aubert & Pesenti, Le Lieu - Le Sentier.
Route : Carlin, Le Sentier.

Maçonnerie, béton armé : J. & A. Fantoli, Les Charbonnières.

Carrelages : Gétaz-Romang, Lausanne.

Couverture : CTW, Muttensz.

Ferblanterie : R. Imboden, Les Charbonnières.

Installations sanitaires : W. Meyer, Les Charbonnières.
E. Albertano, Le Pont.

Installations électriques : S. F. V. J., Le Sentier.

Chauffage central : Hartma & Cie, Lausanne.

Menuiserie : R. Berner, Ebaye, Ch. Fahler, Le Pont, A. Guignard, Les arbonnières.

Gypserie et peinture : S. & Campiotti, Le Sentier.

E. Berthoud & Fils, Leeu.

Téléphone : Télé-Lumière, isanne.

Sols et rideaux : V. Sommez Pont.

Volets à rouleaux : Maisonba, Maison Traher.

Serrurerie : M. Combe, Mo.

AGENCEMENT, INTÉRIEUR

Menuiserie : Boissellerie du Risoud, Le Lieu.

Bar : Béchir & Kunkler, Renens.

Mobilier : Teo Jakob, Genève.

Rideaux : Wohnbedarf, Lausanne.

Machine à café : Vittoria Arduino.

Caisse enregistreuse : National.

Passe-plat : Maison Gysi, Zoug.

Armoire frigorifique : Universal, Lausanne.

Meubles Jardin : Louis & P. Simond, Le Sentier.

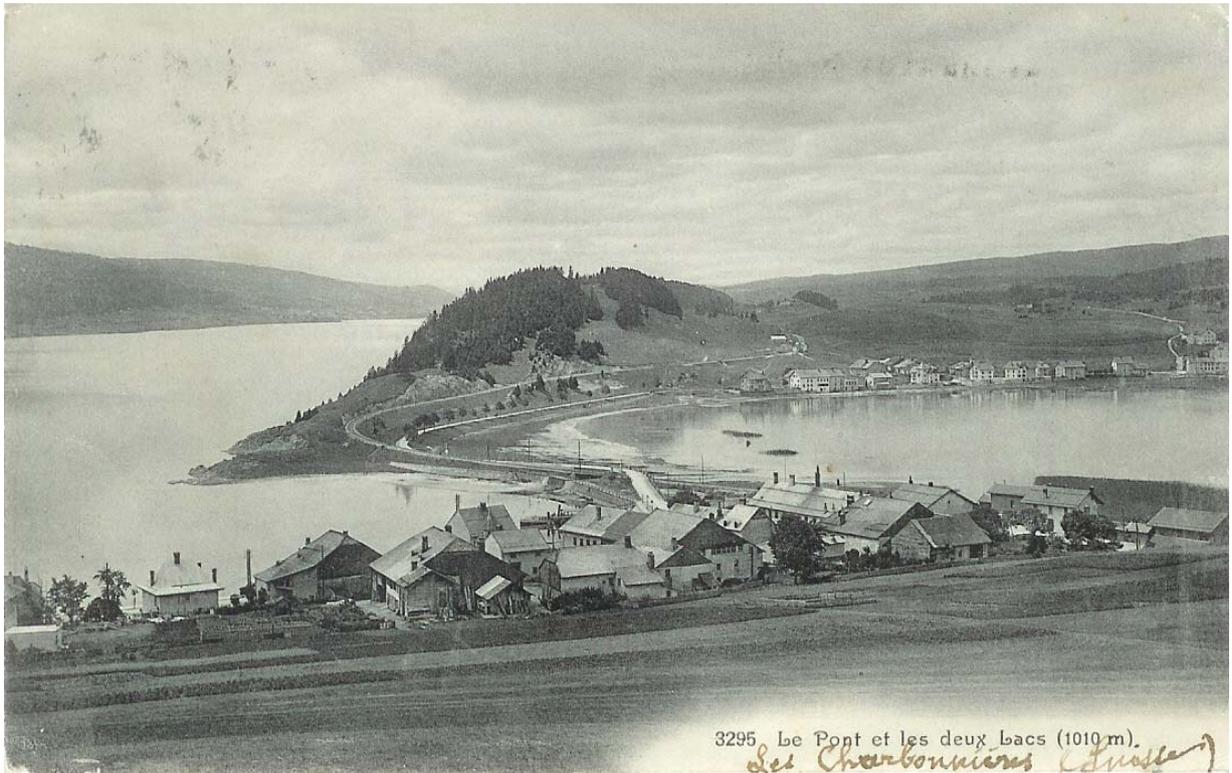
Installation cuisine : Gétaz-Romang, Lausanne.



La région vue d'avion. Castel-Joux, c'est en bas à gauche.



La belle colline des Epinettes avant sa « transformation ».



3295 Le Pont et les deux lacs (1010 m).
Les Charbonniers (Anast)



Castel-Joux ce 15 janvier 2021.





Pégase date de la même époque.

Les Charbonnières, date du timbre postal



S K I - C L U B
O. J.
Les Charbonnières.

Chers skieurs O.J.,
Le Comité est heureux
de vous souhaiter ses vœux
les meilleurs pour l'année
1 9 5 6 .



Les affichettes si sympas de Copain, alors grand ordonnateur du ski-club des Charbonnières.